

# RAPPORT DES RÉSULTATS

## RECHERCHE SUR LES BESOINS DES IMMIGRANTS FRANCOPHONES ET DES ORGANISMES DESSERVANT LES IMMIGRANTS DANS LA RÉGION DU CENTRE-SUD-OUEST DE L'ONTARIO

Préparé par Lise Gagné

Gagné & Associates

Le 31 mars 2008

**Réseau de soutien à l'immigration francophone**  
du Centre-Sud-Ouest de l'Ontario

Favoriser l'immigration francophone en situation minoritaire



**RECHERCHE SUR LES BESOINS DES IMMIGRANTS  
FRANCOPHONES ET DES ORGANISMES DESSERVANT LES  
IMMIGRANTS DANS LA RÉGION DU CENTRE-SUD-OUEST DE  
L'ONTARIO**

**RAPPORT DES RÉSULTATS**

Préparé par Lise Gagné  
Gagné & Associates  
Le 31 mars 2008

# RECHERCHE SUR LES BESOINS DES IMMIGRANTS<sup>1</sup> FRANCOPHONES ET DES ORGANISMES DESSERVANT LES IMMIGRANTS DANS LA RÉGION DU CENTRE-SUD-OUEST DE L'ONTARIO

## TABLE DES MATIÈRES

Mandat.....	03
Buts.....	03
Méthodologie.....	03
L'analyse.....	05
Les résultats de la recherche.....	06
Les défis et difficultés.....	06
Les solutions et opportunités potentielles.....	09
Les recommandations.....	14
En conclusion.....	15

---

<sup>1</sup> Afin d'alléger la lecture de ce rapport, le genre masculin est utilisé et inclut le genre féminin à part égale.

# RECHERCHE DES BESOINS DES IMMIGRANTS FRANCOPHONES ET DES ORGANISMES DESSERVANT LES IMMIGRANTS DANS LA RÉGION DU CENTRE-SUD-OUEST DE L'ONTARIO

## RAPPORT SOMMAIRE

Préparé par Lise Gagné  
Gagné & Associés

Le 31 mars 2008

### MANDAT :

La firme Gagné & Associés fut retenue en mars 2007 pour mener une recherche sur le terrain pour l'identification des besoins des immigrants francophones et les lacunes locales et régionales.

### BUTS :

- Mener une recherche sur le terrain pour l'identification des besoins
- Identification des capacités locales et des modèles d'intervention qui ont connu du succès en matière de services d'établissement en français
- Identification des lacunes locales et régionales
- Formulation des recommandations aux membres du réseau et des tables de concertation
- Présentation de rapports périodiques à CIC quant aux recommandations privilégiées
- Évaluation des résultats et recommandations à CIC sur les défis, les succès de la mise en œuvre du Réseau Centre-sud

### MÉTHODOLOGIE :

L'analyse des besoins sur le terrain fut entreprise de différentes façons :

1. Entrevues individuelles et en groupes focus avec quarante-neuf (49) immigrants (mars-avril 2007) venant de la région **d'Hamilton/Niagara**.
2. Révision des rapports existants touchant les besoins des immigrants francophones qui s'établissent dans la région du Centre-Sud-Ouest de l'Ontario (les **3 régions du Réseau**) (septembre 2007). L'analyse s'est penchée sur l'intégration (logement, services de santé, emploi, langue et éducation, services juridiques) et sur l'adaptation (choc culturel, développement économique et communautaire).

3. Présentation des résultats de la révision des rapports existants et discussion/validation des résultats lors de la rencontre de concertation à **London** (30 octobre 2007). Une soixantaine de participants, ayant plus de 80 % venant de minorités ethnoculturelles, ont répondu à l'appel et représentaient des organismes et des individus leaders dans la communauté. Plusieurs groupes tels que l'OCASI, Regroupement multiculturel francophone de London, Centre communautaire régional de London, Collège Boréal, Cercle des copains de London étaient présents.
4. Rencontre de concertation à **Niagara** (29 novembre 2007). Une trentaine de personnes représentant vingt-un (21) organismes communautaires et gouvernementaux étaient sur place pour discuter de l'accueil et des services offerts aux nouveaux arrivants francophones de la région du Niagara. Les secteurs représentés : éducation (6), immigration (6), santé (4), services sociaux et communautaires (4) et emploi et développement économique (1). Ces secteurs ont identifié les services qu'ils offrent, les défis et difficultés qu'ils rencontrent dans la prestation de leurs services et ils ont avancés certaines solutions potentielles.
5. **Forum régional du Réseau** pour toute la région du **Centre-Sud-Ouest** (29 février 2008) à Hamilton. Le thème du forum : « *Bilan et perspectives de l'immigration francophone dans le Centre-Sud-Ouest de l'Ontario* ».

Plus de cent-vingt (120) personnes se sont présentés au forum et représentaient soixante-dix (70) organismes offrant des services aux immigrants francophones. La rétribution des participants par région étaient comme suit : quarante-un pourcent (41%) de la région d'Hamilton/Niagara; trente-quatre pourcent (34%) de la région de Toronto; seize pourcent (16%) de la région de London; et neuf pourcent (9%) des régions de l'extérieur.

Quatre sujets clés étaient à l'étude sous forme d'atelier (accueil et intégration; santé; éducation; employabilité et développement économique). Chaque atelier a commencé par un bilan de la situation avec des invités-clés, des experts sur le sujet. Par la suite, le travail en groupe a permis aux participants d'identifier les défis rencontrés dans leurs régions, les occasions et opportunités à saisir ainsi que les activités à entreprendre pour améliorer le service aux immigrants francophones. Les groupes ont ensuite entériné des recommandations propres au sujet de l'atelier et aussi au sujet de l'immigration francophone en général tant au niveau du recrutement que de l'accueil et de l'intégration.

- Atelier A : « Accueil et intégration » : 90+ participants venaient des régions suivantes : Hamilton-Niagara (32); London (15); Toronto (33); autres (12).
- Atelier B : « Santé » : 25+/- participants venaient des régions suivantes : Hamilton-Niagara (14); London (5); Toronto (5); autres (0).
- Atelier C : « Éducation » : 38+/- participants venaient des régions suivantes : Hamilton-Niagara (20); London (4); Toronto (12); autres (1).
- Atelier D : « Employabilité et développement économique » : 75+/- participants venaient des régions suivantes : Hamilton-Niagara (22); London (15); Toronto (28); autres (10).

## L'ANALYSE :

Les documents suivants et les annexes appropriées font partie intégrale de ce rapport et incluent l'analyse des données ressortant de la recherche primaire et secondaire.

- ✓ Analyse des besoins des immigrants francophones des régions d'Hamilton et Niagara, 12 avril 2007
- ✓ Révision des rapports existants touchant les besoins des immigrants francophones qui s'établissent au Centre-Sud-Ouest de l'Ontario, 18 septembre 2007
- ✓ Réunion de concertation pour la région de London, compte-rendu, 30 octobre 2007
- ✓ Rapport de la rencontre de concertation pour la région de Welland, 29 novembre 2007
- ✓ Rapport du premier forum régional du Réseau, 29 février 2008 incluant les onze (11) annexes.

# LES RÉSULTATS DE LA RECHERCHE :

Toutes les recherches statistiques démographiques démontrent une augmentation de l'immigration francophone surtout dans les régions de London (Windsor en particulier) et la région d'Hamilton/Niagara.

Les résultats inscrits dans ce rapport émanent surtout des entrevues avec les immigrants et des résultats reflétés au forum régional puisque ceux-ci réitèrent les données des autres recherches (rencontres à London et à Welland et analyse des études existantes).

## LES DÉFIS ET DIFFICULTÉS :

Que disent les **immigrants**?

- ✓ 62% n'étaient pas au courant des services en français
- ✓ 33% l'ont appris de l'Internet, membres de familles, amis ou aux frontières
- ✓ Langue est la plus grande barrière
- ✓ N'étaient pas au courant des services de santé en français
- ✓ Pas au courant du système scolaire en français
- ✓ Plupart sont dirigés dans des maisons d'accueil anglophones
- ✓ Ne reçoivent pas d'info sur les services disponibles en français
- ✓ Processus d'immigration est compliqué
- ✓ Système canadien difficile à comprendre
- ✓ Service d'interprète n'est pas toujours adéquat
- ✓ Logement priorité (90%)
- ✓ Cotisation d'Ontario Works n'est pas suffisante pour vivre
- ✓ Emploi – grand besoin (98%)
- ✓ No job! No life!
- ✓ Difficile à s'intégrer
- ✓ Problèmes de base (emploi, langue, etc.) les préoccupent

Que disent les organismes de la région de **London/Windsor** qui offrent des services aux immigrants francophones?

### Accueil et intégration :

- manque de représentativité sur les tables qui traitent de l'immigrant et aux comités francophones au niveau des tables de concertation régional
- manque d'un centre d'accueil à London et Windsor
- manque de visibilité pour les services offerts
- sous-utilisation et désinvestissement en compétences
- manque de reconnaissance du niveau de la contribution économique des immigrants francophones
- niveau des financements - flux de financements vers les communautés de souche
- manque de reconnaissance que Windsor est une porte d'entrée importante

### Santé :

- manque d'infrastructure francophone (services de santé), de services/ personnes francophones, difficultés d'identifier les professionnels
- défi au niveau de l'accueil et l'intégration, devrait avoir comité d'accueil
- il n'y a pas de Centre de santé francophone dans la région

- encourager le personnel de s'identifier comme francophone
- manque de rétention des professionnels francophones, d'information pour les professionnels francophones (reconnaissance des diplômes et emplois disponibles)
- meilleure reconnaissance des postes bilingues
- défis des immigrants à communiquer dans une langue autre que leur langue maternelle pour parler de problèmes de santé

### Éducation :

- trop d'anglophones dans les écoles; la langue maternelle est le français mais la culture est anglaise
- améliorer l'attitude du personnel : essayer de comprendre les enfants venant d'un autre pays (plus il y a d'enfants, question d'effectif)
- l'ignorance = manque de sensibilisation
- comment dire que l'enfant a des difficultés d'apprentissage
- les conseils : plus qu'on a des enfants dans l'école, peu importe qu'ils sont anglophones, plus qu'on a de l'argent
- si quelqu'un se présente à l'école et parle français, il n'y a plus besoin d'un comité d'admission
- travailler sur la qualité et les francophones vont choisir une éducation en français
- embaucher des personnes multiculturelles au lieu d'engager des personnes dont le français est approximatif
- comité d'admission est nécessaire mais pas pour les personnes qui s'expriment en français
- mauvais système d'orientation

### Employabilité et développement économique :

- on ne fait pas la chasse aux talents
- les initiatives proposées par les immigrants ne restent qu'au stade de projet pilote
- barrière linguistique
- longue attente pour la régularisation des papiers
- expérience canadienne

Que disent les organismes de la région de **Hamilton/Niagara** qui offrent des services aux immigrants francophones?

### Accueil et intégration :

#### Hamilton :

- accueil : logement, hébergement, orientation, information, etc.
- intégration : insertion dans la société; l'emploi; apprendre l'anglais; - éducation : adaptation; éducation pour adulte

#### Niagara :

- fausse perception reçue en arrivant aux frontières
- besoin de temps pour comprendre les différences, cultures, inquiétudes, entre les personnes de souche, les immigrants et les nouveaux arrivants
- niveau de collaboration (refus) de certains organismes d'offrir le service en français

### Santé :

- le français n'est pas reconnu comme spécificité (le statut officiel de la langue n'est pas reconnu)
- à la frontière – besoin d'information pour connaître les services disponibles
- le CSCHN est un fournisseur de services mais l'identification de clientèle qui a besoin de services est difficile, ceux qui ont besoin de services sont détournés aux services en anglais



- besoin de travailler avec les « grosses entités » pour les sensibiliser à la présence francophone

#### Éducation :

- manque d'ambassadeurs, de stratégies d'accueil, difficulté de trouver des porte-paroles avec les communautés immigrantes
- éliminer les préjugés
- différence d'encadrement pédagogique
- redéfinir la responsabilité de l'école vis-à-vis du nouveau profil de la population immigrante
- cours d'apprentissage/métier pour faciliter d'avoir un travail
- non acceptation des programmes communautaires dans les écoles
- système d'orientation vers les langues et les services
- manque de confiance d'estime de soi – de la part des parents pour s'impliquer
- information fausse ou difficile à trouver
- manque d'échange d'information entre les services et les communautés et associations communautaires
- non-participation des parents
- manque de connaissance de la population immigrante

#### Employabilité et développement économique :

- manque de visibilité des agences de services
- manque de communications – besoin d'un plan de marketing
- les lois canadiennes
- orientation n'est pas adéquate
- manque de partage d'informations

Que disent les organismes de la région de **Toronto** qui offrent des services aux immigrants francophones?

#### Accueil et intégration :

- manque de ressources financières, de collaboration avec le service d'intégration, de programmes créés par les immigrants pour les immigrants, de politique de renforcement des capacités des organismes d'immigrants
- manque de suivi stratégique au niveau fédéral/prov/municipal
- critères actuels d'admissibilité des bailleurs de fonds pénalisent le développement des services
- la définition du terme « francophone »

#### Santé :

- continuum de services (manque de \$\$\$) et professionnels francophones
- manque de visibilité (organismes francophones)
- promotion des services et sensibilisation des besoins exigent beaucoup d'argent
- équivalences professionnelles
- compétences culturelles pour outiller les intervenants dans leurs interventions
- programme de formation pour les nouveaux arrivants

#### Éducation :

- ressources financières pour classe de transition (faut que ça vienne du conseil scolaire) vient pas du ministère
- résignation des parents – éducation des adultes : zéro. Ils suivent des cours qui ne les intéressent pas nécessairement. Ils ne peuvent donc pas transmettre ce goût de l'éducation à leurs enfants

- les élèves arrivent à l'université et leur niveau d'anglais n'est pas assez élevé, donc les parents décident de retirer leurs enfants du système de langue française afin de poursuivre le secondaire en anglais

Employabilité et développement économique :

- reconnaissance des diplômes
- CIC doit appuyer les professionnels à se faire accréditer
- offrir les informations claires aux candidats à l'immigration
- les critères actuels tels que le nombre d'admissibilité des bailleurs de fonds en ce qui concerne le financement des projets pénalisent le développement de services aux francophones en situation minoritaire

## LES SOLUTIONS ET OPPORTUNITÉS POTENTIELLES :

Que suggèrent les **immigrants**?

Santé :

- Instaurer une clinique « walk-in » à Welland et à Hamilton.
- Avoir une équipe médicale mobile qui va d'une ville à l'autre.

Éducation :

- Informer les maisons d'accueil qu'il y a des écoles élémentaires et secondaires en français

Services juridiques et immigration :

- Former un partenariat avec l'immigration aux frontières pour que les services en français soient disponibles dès l'arrivée, quelque soit l'endroit où ils s'installent
- Ajouter un volet juridique avec une équipe francophone mobile, former des interprètes et ajouter du personnel au CSC
- Assurer que les services en français soient disponibles dès l'arrivées aux frontières ou dans la région
- Établir une relation avec les agents aux frontières pour qu'ils soient au courant qu'il y a tout un Centre de services pour les immigrants. Il faut présenter le CSC.
- Établir un modèle d'intégration au pays qui explique le système au Canada. Les standards sont différents et il faut informer les immigrants pour qu'ils puissent ajuster le tir.

Services sociaux et communautaires :

- Mettre en place un service d'accueil qui reflète leur culture
- Embaucher un chauffeur en permanence qui fait la navette entre les villes
- Ajouter un bureau d'accueil/liaison dans chaque ville
- Offrir un service d'aide financière qui va au-delà de ce qui est offert par Ontario Works tels que : bourses pour accomplissement divers; octroi de prêt; reconnaissance monétaire pour travail accompli

Employabilité et développement économique :

- Établir des partenariats avec des organismes anglophones ou bilingues pour des stages d'emploi et des premières expériences de travail

- Établir un inventaire des compétences et connaissance de chaque immigrant afin de démontrer ce qu'ils peuvent offrir à un organisme
- Offrir un service d'analyse des CV aux immigrants décelant les forces et les faiblesses du CV afin de pouvoir adhérer aux standards du pays

#### Intégration socioculturelle :

- Organiser des rencontres sociales entre les immigrants francophones des villes avoisinantes
- Mobiliser et regrouper en communauté les nouveaux arrivants
- Encadrer les jeunes soit par les sports, culture ou autres

Que suggèrent les **organismes** qui offrent des services aux nouveaux arrivants?

Les suggestions énumérées dans ce rapport représentent les 77 énoncés ressortis des ateliers du forum régional du 29 février 2008. Après chaque énoncé, une parenthèse indique la référence de l'atelier (A=Accueil et intégration; B=Santé; C=Éducation; D=Employabilité et développement économique) ainsi que la région.

Elles furent divisées selon les groupes suivants et au niveau de recrutement ou au niveau d'accueil et d'intégration :

- Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et autres agences gouvernementales
- Réseau de soutien à l'immigration francophone du Centre-Sud-Ouest
- Communications
- Organismes
- Éducation et formation
- Employabilité et développement économique
- Santé

### **CIC ET AGENCES GOUVERNEMENTALES :**

#### Au niveau du recrutement :

- ✓ Que CIC donne la bonne information socioéconomique sur la région (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Développer une approche concertée entre le ministère d'éducation et CIC (C=Hamilton/Niagara)
- ✓ Encourager le jumelage des institutions universitaires et communautaires pour stimuler la vraie image du Canada aux immigrants (D=London)
- ✓ Faire la promotion « at large » du [www.établissement.org](http://www.établissement.org) (D=Toronto)
- ✓ Multiplier les bureaux consulaires dans le plus de pays possible (D=Toronto)
- ✓ Consulter les responsables des pays d'origine (D=Toronto)

#### Au niveau de l'accueil et l'intégration :

- ✓ Que CIC facilite la concertation pour que les organismes régionaux intéressés à démarrer un centre d'accueil se rencontrent d'ici 3 mois au plus tard avec les responsables du Réseau afin d'analyser la faisabilité de ce programme (A=London)
- ✓ Créer un centre d'accueil (hébergement) (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Que CIC aide à la création d'un hébergement francophone par les organismes communautaires (A=région non-identifiée)
- ✓ Que le gouvernement finance la création d'un centre d'hébergement des immigrants francophones dans chaque région (A=région non-identifiée)

- ✓ Créer un programme intégral d'acquisition de compétences additionnelles spécifiques, qui incluraient les cours de langue, les cours sur la profession pratique et le mentorat (dans le sens d'immersion) pour l'intégration économique par l'employabilité (A=Toronto)
- ✓ Que le gouvernement fédéral finance les organismes des MRFE pour la meilleure intégration des immigrants francophones (A=Toronto)
- ✓ Que CIC organise des réunions de préparation aux canadiens de souche pour qu'ils soient prêts à accueillir les immigrants (A=région non-identifiée)
- ✓ S'assurer que les argents du fédéral à la province prennent en considération la nécessité d'avoir des argents pour les nouveaux arrivants francophones (B=Hamilton/Niagara)
- ✓ Avoir plus de flexibilité au niveau du financement des organismes (B=Toronto)
- ✓ Planifier conjointement avec le ministère et les agences communautaires sur le terrain (B=Toronto)
- ✓ S'assurer que les postes aux consulats embauchent des immigrants qui comprennent la réalité de l'immigration (D=London)
- ✓ Mieux intégrer les politiques d'économie communautaires (D=Toronto)
- ✓ Que CIC appuie les professionnels à se faire accréditer et financer le processus de la reconnaissance des diplômes (D=Toronto)

## **RÉSEAU DE SOUTIEN :**

### **Au niveau de recrutement :**

- ✓ Étudier le potentiel de création d'emploi pour une personne d'aller aux frontières pour offrir la sensibilisation aux agents douaniers et groupes d'accueil pour services (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Mettre en place des mesures d'accompagnement pour que les immigrants comprennent le cadre de gestion canadienne et les lois (D=London)

### **Au niveau d'accueil et intégration :**

- ✓ Que le Réseau de soutien à l'immigration aille chercher des fonds pour ouvrir des centres d'accueil pour immigrants francophones à London, Windsor et Sarnia (A=London)
- ✓ Poursuivre ces discussions par ville et partager nos succès en région au moins trois fois par année (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Établir des forums de consultation par région pour recueillir les défis (D=Toronto)
- ✓ Que les recommandations soient rédigées de façon claires, concrètes et réalisables avec des indicateurs de succès et que celles-ci nomment les responsables pour la réalisation ainsi que des échéances (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Que le comité réviseur soit représenté par des immigrants venus de partout, non seulement de l'Afrique noir et ne pas exclure ceux qui sont nullement représentés (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Que les immigrants qui ont réussi à s'intégrer prennent activement part au processus et accueil et d'orientation des nouveaux arrivants (A=région non-identifiée) Assurer que les recommandations soient implémentées (désigner des porteurs de flambeaux) (B=London)
- ✓ Établir un comité de coordination (consultation) (B=région non-identifiée)
- ✓ Favoriser le partenariat entre organismes et entre bailleurs de fonds et organismes (D=Toronto)
- ✓ Faire participer les municipalités pour renforcer les idées et les besoins (D=London)
- ✓ Mettre en place des mesures d'accompagnement pour que les immigrants comprennent le cadre de gestion canadienne et les lois (D=London)

## **COMMUNICATIONS :**

### **Au niveau de recrutement :**

- ✓ Qu'il y ait une meilleure communication entre organismes pour donner une meilleure info aux membres et de vulgariser les services disponibles (A=London)
- ✓ Placer une liste de ressources aux frontières (C=London)
- ✓ Expliquer clairement aux frontières l'existence d'écoles françaises (C=Toronto)
- ✓ Avoir un plan de marketing au niveau de l'immigration (D=London)
- ✓ Relativiser le terme expérience canadienne (mieux définir) (D=London)

### **Au niveau d'accueil et intégration :**

- ✓ Avoir un bon réseautage et non considérer les immigrants comme des statistiques pour recevoir des subventions (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Que les organismes desserveurs se définissent parmi la communauté (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Reconnaître la nécessité de financement et de renforcement des capacités des organismes, créé pour les immigrants qui font un travail bénévole et qui devraient être comme une valeur ajoutée à côté des organismes dites traditionnels (A=région non-identifiée)
- ✓ Créer un répertoire de tous les services en français – le partager avec tous les services et demander à la ville de le mettre sur leurs page Web sous la rubrique Services en français (A=région non-identifiée)
- ✓ Identifier les professionnels francophones, médecins francophones, professionnels bilingues déjà en services (B=London)
- ✓ Mettre des brochures en français dans les centres ou maisons d'hébergement (B=Toronto)
- ✓ Rédiger une liste de professionnels (B=région non-identifiée)
- ✓ Monter une campagne pour encourager le réseautage dans/parmi les professionnels (B=région non-identifiée)
- ✓ Mettre en marche une campagne publicitaire à la radio et à la télévision ou lors des festivals et célébrations communautaires (C=London)

## **ORGANISMES :**

### **Au niveau du recrutement :**

- ✓ Multiplier la création des agences en français (D=London)

### **Au niveau d'accueil et intégration :**

- ✓ Que les organismes reconnaissent et mettent en place des services d'interprétations pour faciliter et accélérer l'intégration des nouveaux arrivants francophones. Le CIC a formé des interprètes qualifiés et sûrement a les fonds pour ce service essentiel (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Que la communauté d'organismes francophones qui touchent aux nouveaux arrivants se rassemblent pour s'unir et connaître comment présenter et comment s'offrir en tant que services aux nouveaux arrivants à la frontière comme point de départ et plus loin par la suite (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ (Perception → Rôle de l'ACFO Niagara) organisme pour rassembler organismes pour présence francophone aux douanes représentant de modèle de prestations des services francophones (A=Hamilton/Niagara)
- ✓ Travailler ensemble pour élaborer les plans d'action. (B=Toronto)
- ✓ Planifier conjointement avec le ministère et les agences communautaires sur le terrain (B=Toronto)
- ✓ S'impliquer dans les Centres multiservices qui sont à l'étude dans la région (D=Hamilton/Niagara)
- ✓ Encourager les partenariats directs sans intermédiaires (D=Toronto)
- ✓ Favoriser le travail politique au travers des organisations (AFO, UP-MREF) (D=Toronto)

## **ÉDUCATION et FORMATION :**

- ✓ Créer un programme intégral d'acquisition de compétences additionnelles spécifiques, qui incluraient les cours de langue, les cours sur la profession pratique et le mentorat (dans le sens d'immersion) pour l'intégration économique par l'employabilité (A=Toronto)
- ✓ Que les conseils scolaires publiques ou catholiques pilotent la création de centres d'éducation continue (A=région non-identifiée)
- ✓ Que CIC et différentes écoles qui existent forment les intervenants (A=région non-identifiée)
- ✓ Permettre aux immigrants de suivre les formations de LINC ou autres programmes financés par CIC indépendamment de leur statut (A=région non-identifiée)
- ✓ Sensibiliser/éduquer des intervenants et décideurs anglophones au dossier francophone (B=Toronto)
- ✓ Former le personnel anglophone (B=Toronto)
- ✓ Embaucher un agent culturel au conseil scolaire (C=London)
- ✓ Améliorer le système d'éducation en tenant compte de la réalité des immigrants (C=London)
- ✓ Que les écoles deviennent des lieux communautaires et ouvrent les portes d'écoles (C=Toronto)

## **EMPLOYABILITÉ ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE :**

- ✓ Que CIC inventorie dans une banque de données les domaines de compétences des immigrants pour orienter les employeurs (D=London)
- ✓ Établir une mesure financière incitative aux entreprises pour embaucher des immigrants (D=London)
- ✓ Établir un Fonds d'appui à la promotion d'entrepreneuriats (D=London)
- ✓ Financer les programmes de mentorat (D=Toronto)
- ✓ Établir un programme d'appui aux initiatives d'entrepreneuriat (D=Toronto)
- ✓ Mettre les immigrants en contact avec les employeurs, peu importe leurs expériences (D=London)
- ✓ Développer une stratégie pour appuyer les immigrants professionnels pour qu'ils s'insèrent plus vite (D=London)
- ✓ Établir un système de mentorat aux immigrants par jumelage (D=London)
- ✓ Avoir un programme d'incubateur (D=London)
- ✓ Organiser des foires d'emploi régulièrement (D=London)
- ✓ Offrir des coopératives canadiennes (D=Hamilton/Niagara)

## **SANTÉ :**

- ✓ Créer un centre de santé communautaire à London (B=London)
- ✓ Avoir un centre de santé communautaire dans chaque région ainsi qu'un comité d'accueil local pour les professionnels et nouveaux arrivés et des mentors professionnels (B=Hamilton/Niagara)

# LES RECOMMANDATIONS :

Ce que les **immigrants** ont recommandé en avril 2007 :

Étant donné que le CSC ne reçoit pas encore de financement pour la prestation des services aux immigrants francophones et que ces services sont en grande demande et en croissance, il fut recommandé :

- 1) Que Citoyenneté & Immigration Canada dégage au Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara le financement nécessaire pour la prestation des services en français aux immigrants francophones qui arrivent, s'intègrent et s'établissent dans les régions d'Hamilton et Niagara et ce, dans les plus brefs délais.
- 2) Que le Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara soit retenu à titre officiel pour l'établissement d'un centre d'accueil complet pour les immigrants francophones.
- 3) Que le Centre de santé communautaire Hamilton/Niagara incorpore des moyens efficaces pour assurer la coordination des services en français aux immigrants francophones, quelque soit leur ville d'établissement dans les régions d'Hamilton et de Niagara.
- 4) Que la responsabilité des services destinés aux francophones, présentement offerte par des organismes anglophones, soient transférée à la nouvelle entité du centre d'accueil et d'établissement pour les immigrants francophones.
- 5) Que le centre d'accueil et d'établissement introduisent des initiatives innovatrices et des partenariats pour accélérer l'accès au marché du travail.

Ce que les **organismes** ont recommandé en février 2008 :

- Que CIC, conjointement avec le Réseau de soutien, facilite la concertation pour que les organismes régionaux intéressés à **démarrer un centre d'accueil francophone** dans leur région se rencontrent d'ici 3 mois au plus tard afin d'analyser la faisabilité d'un tel service.
- Que le Réseau de soutien facilite la **création d'un répertoire/bottin** de tous les services en français disponibles sur tout le territoire du Centre-Sud-Ouest pour inclure les organismes, les écoles, les professionnels en santé, les professionnels, les agences d'emploi, les employeurs, etc. et que cet outil soit disponible en ligne et en format bottin et distribuer aux frontières (Fort Erie et Windsor) et à toutes les agences desservant les immigrants francophones.
- Que le Réseau de soutien, conjointement avec les centres de santé communautaire et les RLSS, entame la discussion de **la mise en place de centres de santé communautaire francophone** dans chaque région afin de réduire les problèmes encourus par les immigrants francophones.

- Que CIC **établit des mesures financières incitatives** pour les programmes de mentorat, des initiatives d'entrepreneuriat et pour les employeurs qui embauchent les immigrants.
- Que les organismes communautaires et de développement économique **développent ensemble une stratégie d'appui** pour les immigrants professionnels afin qu'ils s'intègrent plus vite. Cette stratégie pourrait inclure un système de mentorat aux immigrants et/ou un jumelage.
- Que CIC **encourage le jumelage** des institutions d'éducation et communautaires pour stimuler la vraie image du Canada aux immigrants.
- Que le Réseau de soutien étudie le potentiel de création d'emploi pour une personne qui **offrirait des sessions de sensibilisation** touchant les besoins des immigrants francophones auprès des agents douaniers et des groupes d'accueil qui offrent des services.
- Que les institutions d'éducation (collèges et conseils scolaires), soutenues par les agences d'emploi et de développement économique, **créent un programme intégral d'acquisition de compétences** additionnelles spécifiques qui incluraient les cours de langue, les cours sur la profession pratique et le mentorat (dans le sens d'immersion) pour l'intégration économique et l'employabilité des immigrants francophones.
- Que le Réseau de soutien **rassemble la communauté** d'organismes francophones qui desservent les immigrants pour s'unir et connaître comment présenter et comment offrir leurs services aux immigrants francophones à partir de la frontière comme point de départ jusqu'à l'intégration réussie.
- Que le Réseau de soutien **poursuive les discussions** de ce forum par ville et partage les succès en région au moins trois fois par année soit par des forums de consultation par région ou des rencontres informelles.

## EN CONCLUSION,

L'étude de l'analyse des besoins a démontré les nombreux défis ainsi que des solutions potentielles. Le travail à faire est lourd mais les résultats espérés sont très atteignables si les intervenants clés s'en donnent la priorité.





Réseau de soutien  
à l'immigration francophone  
Région Centre-Sud-Ouest de l'Ontario

Funded by:

Financé par :



Citizenship and  
Immigration Canada

Citoyenneté et  
Immigration Canada